



Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia (BS), ITALY, Италия;  
REMS GmbH & Co KG, Postfach 1631 D-71306 Waiblingen Stuttgarter Strasse 83, Germany, Германия

EAC



## ПАСПОРТ ПС-46265

**Пресс-инструмент радиальный электрический**

**Модель: VT.572111 VALTEC Power-Press SE**

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## 1. Назначение и область применения

**1.1.** Радиальный инструмент VALTEC Power-Press SE предназначен для выполнения пресс-соединений на системах трубопроводов различных типов (металлополимерных, полимерных, PERT, медных и из нержавеющей стали) с наружным диаметром от 10 до 108 мм (3/8"÷4").

**1.2.** Инструмент поставляется без пресс-насадок, которые приобретаются отдельно для каждого профиля и диаметра соединяемого трубопровода.

**1.3.** При использовании пресс-фитингов серии VT.200 для металлополимерных, пластиковых и PERT труб инструмент должен использоваться совместно с насадками профиля «ТН» (VTm.295).

**1.4.** При использовании пресс-фитингов серии VTi.900 для системы трубопроводов из нержавеющей стали VALTEC INOX-PRESS должны применяться пресс-насадки профиля «V» (VT.5701xx).

**1.5.** Для прочих видов трубопроводных систем должны использоваться насадки с профилем, указанным в паспорте на соединители или в инструкции по монтажу.

## 2. Комплект поставки

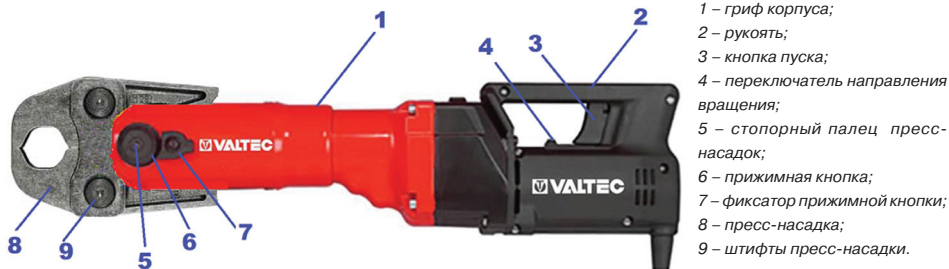
№	Наименование	Количество
1	Чемодан металлический	1 шт.
2	Пресс инструмент VALTEC Power-Press SE	1 к-т
3	Паспорт	1 шт.

### 3. Технические характеристики

№	Характеристика	Ед. изм.	Значение
1	Потребляемая мощность	Вт	450
2	Напряжение питания	В	220÷240 АС
3	Частота тока питания	Гц	50÷60
4	Наружные диаметры соединяемых трубопроводов	мм	10÷108
5	Усилие на поршень	Н	34000
6	Потребляемый ток	А	1,8
7	Узел электропривода		однофазный, коллекторный
8	Погрешность регулирования температуры	°С	±5
9	Класс защиты	-	II
10	Режим работы		Повторно- кратковременный, S3 20% (АВ 2/10)
11	Габариты без насадок	мм	430 x118x85
12	Вес инструмента	кг	4,7
13	Относительная влажность окружающего воздуха, не более	%	80

№	Характеристика	Ед. изм.	Значение
14	Уровень звукового давления, LpA	дБ	76
15	Звуковая мощность	дБ	87
16	Коррекция на фоновый шум	дБ	3
17	Взвешенное эффективное значение ускорения вибрации	м/с <sup>2</sup>	<2,5 K=1,5
18	Средний полный ресурс	маш. час	2000
19	Расчетный срок службы (при условии не превышения среднего полного ресурса и соблюдения паспортных условий эксплуатации)	лет	10

#### 4. Конструкция



При нажатии кнопки пуска 2 включается электродвигатель. Вращение от электродвигателя через редуктор преобразуется в движение поршня-толкателя, направленное вдоль оси инструмента. Поршень-толкатель снабжён двумя роликами, которые взаимодействуют со скошенными поверхностями хвостовиков пресс-насадки, приводя к смыканию губок насадки. При полном смыкании губок, инструмент переходит в режим холостого хода, о чем свидетельствуют характерные щелчки. Переключение рычага 4 меняет направление вращения двигателя, и позволяет разомкнуть губки пресс-инструмента.

***ВНИМАНИЕ:*** Инструмент предназначен для повторно-кратковременного режима работы. В течение 10 минутного цикла, двигатель инструмента может быть включён не более, чем на 2 минуты. Нарушение этого правила приведёт к перегреву двигателя, резкой потере мощности и качества опрессовки, а также к снижению срока службы инструмента.

## **5. Требования по технике безопасности**

- 5.1.** Перед началом эксплуатации инструмента следует внимательно ознакомиться с настоящим паспортом и следовать его требованиям и рекомендациям.
- 5.2.** При работе с инструментом необходимо выполнять требования правил электрической и пожарной безопасности.
- 5.3.** Перед включением инструмента в сеть следует убедиться в исправности шнура, вилки, розетки и отсутствии механических повреждений корпуса инструмента.
- 5.4.** Не допускается эксплуатировать инструмент при присутствии в среде легковоспламеняющихся веществ, газов и пыли.
- 5.5.** Запрещается эксплуатация инструмента в помещениях с относительной влажностью воздуха более 80%.
- 5.6.** При случайном нарушении изоляции дальнейшая работа с инструментом должна быть немедленно прекращена до устранения возникшей неисправности.

**5.7.** Следует оберегать инструмент и шнур питания от попадания масла, воды, повреждения об острые кромки и прикосновения к нагретым поверхностям.

**5.8.** Запрещается работать с инструментом лицам, находящимся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

**5.9.** Запрещается эксплуатировать инструмент при возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждение штепсельного соединения кабеля (шнура);
- нечеткая работа выключателя;
- появление дыма или запаха, характерного для горящей изоляции;
- появлении постороннего шума, стука, скрежета, искр;
- поломки или появления трещин в корпусе.

**5.10.** Инструмент должен быть отключен от сети в следующих случаях:

- при смене и установке насадок;
- при длительном перерыве работы;
- при окончании работы или смены.

**5.11.** Запрещается работать с инструментом с незакрепленным пальцем крепления пресс-насадки.

**5.12.** Инструмент при выполнении пресс-соединения должен быть расположен под прямым углом к оси трубы. В противном случае возможно вырывание инструмента из рук монтажника.

## **6. Указания по работе с инструментом**

**6.1.** Установка пресс-насадок на инструмент производится при отключенном электропитании.

**6.2.** Профиль и размер типоразмер пресс-насадки должен соответствовать применяемым фитингам.

**6.3.** Установка пресс-насадок производится только тогда, когда прижимные ролики находятся в задвинутом положении.

**6.4.** Нажать фиксатор **7**, при этом за счет пружины выдвинется стопорный палец **5**. Вставить пресс-насадку

и нажать на прижимную кнопку **6**, тем самым задвигая стопорный палец до щелчка, свидетельствующего о закрытии фиксатора **7**.

**6.5.** Не рекомендуется включать инструмент без установленных пресс-насадок. Использовать его только для создания пресс-соединений, т.к. при работе без сопротивления износ инструмента происходит интенсивней.

**6.6.** Категорически запрещается работать инструментом с открытым фиксатором **7**.

**6.7.** Перед началом монтажа трубопроводной системы произвести пробную опрессовку для проверки исправности инструмента и пресс-насадки. Наличие на гильзе пресс-фитинга значительного «защипа» или неполное смыкание губок пресс-насадки, свидетельствует о износе насадки или неисправности инструмента.

**6.8.** Для выполнения пресс-соединения установите пресс-насадку на фитинг так, чтобы монтажный буртик фитинга совпал с соответствующей канавкой пресс-насадки. Обратите внимание, чтобы не было перекоса между осью инструмента и осью пресс-насадки (см. рис.) – это может привести к опасным повреждениям.

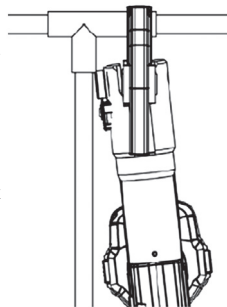
**6.9.** Пресс-насадка должна располагаться строго под прямым углом к оси соединяемой трубы.

**6.10.** Перевести переключатель **4** вправо (прямой ход) и нажать на кнопку пуска **3**. Как только губки пресс-насадки сомкнутся, немедленно отпустить кнопку пуска.

**6.11.** Перевести переключатель **4** влево (реверс) и нажать на кнопку пуска. Как только прижимные ролики уйдут в крайнее правое положение, немедленно выключить кнопку пуска.

**6.12.** Без необходимости не перегружать фрикционную муфту (холостой ход) для предотвращения её быстрого износа.

**6.13.** Необходимость повторной опрессовки одного и того же соединения оговаривается в документации на пресс-соединители.



## 7. Указания по эксплуатации

7.1. Инструмент должен эксплуатироваться в соответствии с требованиями данного паспорта.

7.2. Инструмент должен содержаться в чистом состоянии.

7.3. Инструмент не требует смазки в процессе эксплуатации.

7.4. При чистке пластмассовых деталей инструмента не следует пользоваться домашними моющими средствами (кроме мягкого мыла), бензином и растворителями.

7.5. Техническое обслуживание и ремонт инструмента производится специализированной сервисной службой.

## 8. Возможные неисправности

№	Неисправность	Возможная причина	Действия
1	Не работает электропривод	Изношены угольные щетки	Замена щёток в сервис-центре
2		Неисправность электропровода	Заменить электропровод
3		Заклинивание редуктора	Ремонт в сервис-центре
4		Перегорание обмоток двигателя	
5	Опрессовка не обеспечивается.	Перегрев инструмента	Дать инструменту остыть 10 мин
6	Губки пресс-насадки не смыкаются	Неисправна фрикционная муфта	Замена муфты в сервис-центре



№	Неисправность	Возможная причина	Действия
7	Опрессовка не обеспечивается. Губки пресс-насадки не смыкаются	Износ пресс-насадки	Заменить насадку на исправную
8		Износ деталей редуктора	Ремонт в сервис-центре
9		Используется неправильный тип пресс-насадки	Заменить пресс-насадку
10	На пресс-гильзе образуются большие «защипы»	Пресс-насадка изношена	Заменить пресс-насадку
11		Несоответствие профиля или размера насадки пресс-фитингу	Использовать насадку правильного профиля и размера.

## 9. Условия хранения и транспортировки

**9.1.** Инструмент должен храниться в индивидуальном ящике в сухом, отапливаемом и чистом помещении, недоступном детям, при температуре от +5 до +40°C и относительной влажности не более 80%.

**9.2.** Инструмент а упаковке должен храниться по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

**9.3.** Транспортировка инструмента в упаковке должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

## 10. Утилизация

**10.1.** Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

**10.2.** Содержание благородных металлов: **нет**

## 11. Гарантийные обязательства

**11.1.** Изготовитель гарантирует соответствие инструмента требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

**11.2.** Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода - изготовителя.

**11.3.** Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

**11.4.** Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающих качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

## **12. Условия гарантийного обслуживания**

- 12.1.** Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- 12.2.** Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
- 12.3.** Затраты, связанные с транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
- 12.4.** В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- 12.5.** Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

*Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato*

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

Наименование товара

**ПРЕСС-ИНСТРУМЕНТ РАДИАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

№	Модель	Количество
1	<b>VT. 572111</b>	
2		

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН: \_\_\_\_\_ (подпись покупателя)

**Гарантийный срок - Двенадцать месяцев с даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу:

Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)324-77-50

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:  
- название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;  
- краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара: \_\_\_\_\_

Дата: «    »                      20    г. Подпись \_\_\_\_\_